



CA20N
CU
- 1991
M31

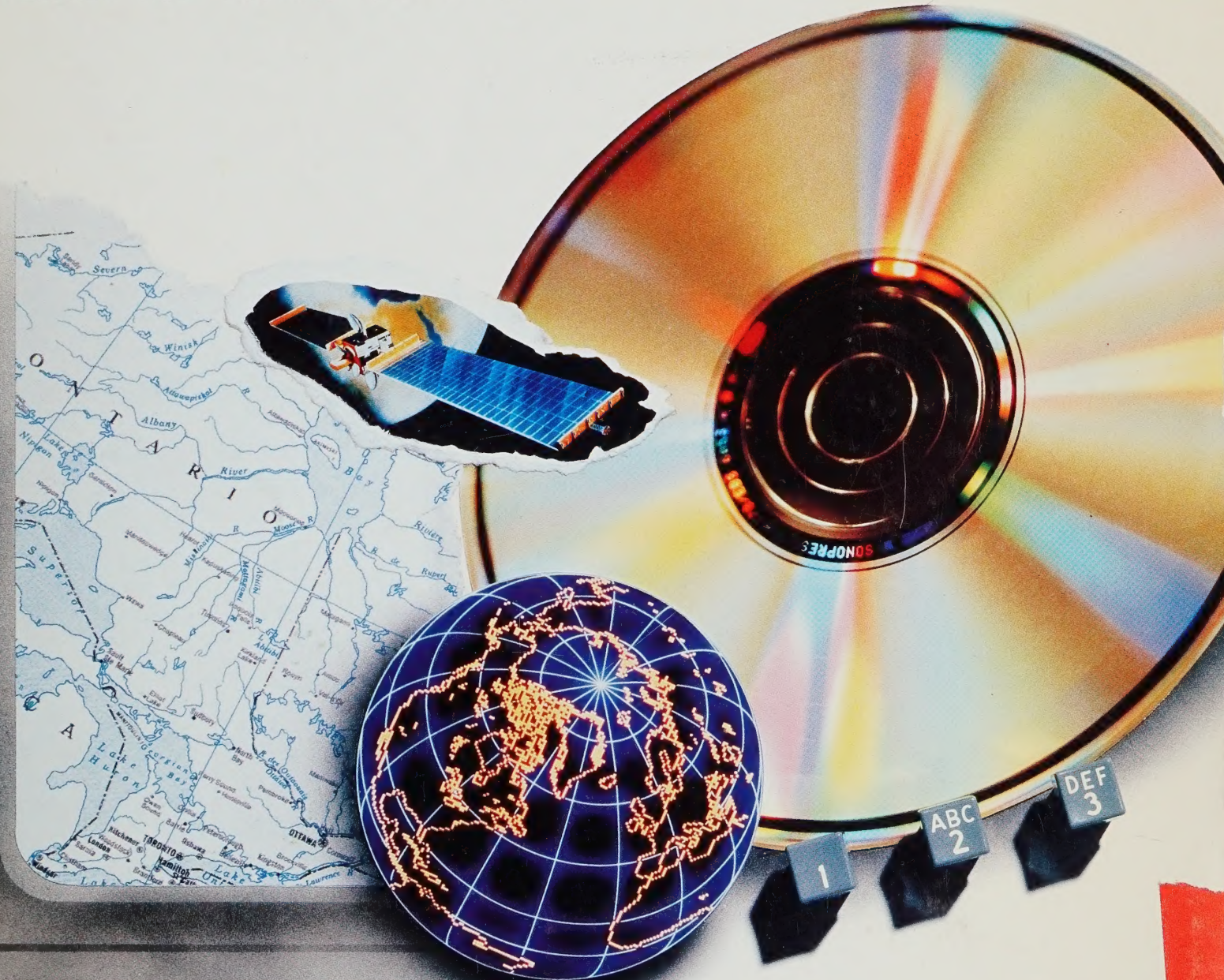
3 1761 11972668 5

MINISTRY OF CULTURE AND COMMUNICATIONS

THE COMMUNICATIONS DIVISION

MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

DIVISION DES COMMUNICATIONS





Published by the Ministry of Culture and Communications.

Printed by the Queen's Printer for Ontario.

Province of Ontario, Toronto, Canada.

© 1991, Queen's Printer for Ontario

Publié par le ministère de la Culture et des Communications

Imprimé par l'imprimeur de la Reine pour l'Ontario

Province de l'Ontario, Toronto, Canada

© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 1991

ISBN 0-7729-8598-7

D2460 06/91 6M



This publication has been printed on recycled paper and is suitable for recycling.

Cette publication est imprimée sur du papier recyclé et recyclable.

AVN-1253

Within the Government of Ontario, the Communications Division of the Ministry of Culture and Communications serves as Ontario's voice on communications policy matters and plays an integral role in the leadership and advancement of communications systems, services and technologies.

Canadians have always faced great challenges in bridging the physical, social and cultural distances of this country – developing methods of transportation and communications – searching for better ways of sharing the information and ideas that link us together. Yesterday's achievements provided us with the means to develop powerful communications tools, tools which we now use in every aspect of our lives – at work, at school, at home and at play.

These communications tools help us to be more informed and knowledgeable – to express and share our insights and unique visions of the world – they allow us to work better and smarter. It is today's communications systems that provide us with the necessary resources – information, knowledge and creativity – which enable us to succeed.

Au sein du gouvernement de l'Ontario, la Division des communications du ministère de la Culture et des Communications est chargée de l'élaboration des politiques relatives aux questions touchant les communications en Ontario. Elle joue également un rôle de premier plan en matière de leadership et de développement des réseaux, des services et des technologies dans le domaine des communications.

Les Canadiens ont toujours été confrontés à des défis importants pour atténuer les distances physiques, sociales et culturelles de notre pays en développant des moyens de transport et de communication, et en recherchant de meilleures méthodes pour partager l'information et les idées qui nous unissent. Les réalisations d'hier nous ont donné la possibilité de développer de puissants outils de communication qui sont maintenant utilisés dans tous les aspects de notre vie, au travail, à l'école, à domicile et dans nos loisirs.

Ces outils de communication nous permettent d'être mieux informés et plus instruits, d'exprimer et de partager nos pensées et notre vision particulière du monde, et de mieux travailler. Ce sont les réseaux de communication actuels qui fournissent l'information, les connaissances et la créativité dont nous avons besoin pour réussir.

We have come a long way from the days of sending information by messenger, a method in which messages could only be sent as quickly as the person carrying them, or by telegraphy, a faster means of sending messages over wire with the touch of a finger.

Through our predecessors' innovation and determination, Canada has achieved major advances within the communications environment—from the first long-distance telephone call, the transmission of the first transatlantic radio signal, to the launch of the ANIK I satellite—Canadians developed new ideas and applications which have made us a world leader in communications systems—in broadcasting, cable distribution, and telecommunications. Canada continues to be among the leaders in the application and expansion of communications technologies.

Il y a belle lurette que nous n'expédions plus nos informations par messenger, un moyen par lequel les messages ne peuvent être transmis plus rapidement que la vitesse à laquelle le messenger peut parvenir à destination, ou par télégraphe, un appareil permettant de transmettre des messages au moyen de lignes électriques au toucher du doigt.

Grâce aux innovations et à la détermination de nos prédécesseurs, le Canada a réalisé des progrès très importants dans le domaine des communications. Qu'il s'agisse du premier appel téléphonique interurbain, de la transmission du signal radio transatlantique ou du lancement du satellite ANIK 1, les Canadiens ont développé des idées et des applications qui ont fait de notre pays un leader mondial dans le domaine des réseaux de communication, de la diffusion, de la câblodistribution et des télécommunications. Le Canada continue de faire partie des leaders dans l'application et l'expansion des technologies de communication.

L E CANADA
CONTINUE DE FAIRE
PARTIE DES LEADERS
DANS L'APPLICATION
ET L'EXPANSION DES
TECHNOLOGIES DE
COMMUNICATION.



A NATIONAL RESOURCE

Across this vast land, our communications systems have become electronic highways that connect and strengthen our country – the medium which carries our national messages. While telecommunications lets us communicate as individuals, our broadcasting system gives us a collective voice of our own. These systems have become a vital part of our existence and are an essential resource for our economic, political, social and cultural development.

INCREASING NEED

In an Information Age, Canadians increasingly depend on communications networks to obtain the information and ideas we need to be effective as individuals, and as workers – whether it be making a telephone call from a fixed telephone set or from a mobile cellular phone; watching or listening to the Olympic games from another part of the world; sending a facsimile; signing-on to an information network, or celebrating a cultural achievement – we expect efficient, reliable, modern services at fair prices.

UNE RESSOURCE NATIONALE

Dans notre immense pays, les réseaux de communication sont devenus des autoroutes électroniques qui relient et renforcent notre pays et un moyen qui nous permet de transmettre nos messages nationaux. Pendant que les particuliers communiquent entre eux par les réseaux de télécommunications, les réseaux de diffusion nous donnent une voix collective. Ces réseaux sont désormais des éléments indispensables à notre existence et des ressources essentielles à notre développement économique, social et culturel.

LES NOUVEAUX BESOINS

À l'ère de l'information, les Canadiens dépendent de plus en plus des réseaux de communication pour avoir accès à l'information et aux idées dont ils ont besoin pour fonctionner efficacement à domicile et au travail. Que ce soit pour faire un appel téléphonique à l'aide d'un appareil conventionnel ou d'un téléphone cellulaire, suivre les Jeux Olympiques qui se déroulent dans une autre partie du monde, expédier un document par télécopieur, faire partie d'un réseau informatique ou célébrer un événement culturel, nous nous attendons à bénéficier de services efficaces, fiables et modernes à un prix raisonnable.

POWERFUL ECONOMIC FORCE

Our communications links—radio and television broadcasting, cable systems, and telecommunications networks and services—are now crucial to virtually all our economic and social activities. Effective telecommunications play an instrumental role in job creation, research and development, innovation and national growth.

The communications sector is a powerful economic force in Ontario, representing a \$9 billion industry and employing more than 90,000 people in services and manufacturing. Nationally, this industry provides employment to nearly 200,000 Canadians—reaching some \$21 billion in direct revenues.

EXTENDING THE LINK

Within Ontario, practically all residents and businesses have access to telephone, radio and television service. Nearly 5,000,000 telephone lines are provided by telephone companies; over 99 per cent of Ontario households have a telephone—a penetration rate among the highest in the world; over 98 per cent have a radio and a television set; and nearly 80 per cent of Ontario households subscribe to cable. Our communications systems provide us with access to services and information we need in order to succeed in this Information Age. It is not surprising that these systems and services are expected to continue to grow at an astonishing rate—with no end in sight.

UNE FORCE ÉCONOMIQUE PUISSANTE

Les moyens de communication, soit la radio et la télédiffusion, la câblodistribution et les réseaux de télécommunications, sont désormais indispensables à presque toutes nos activités économiques et sociales. Les télécommunications efficaces jouent aussi un rôle dans les domaines de la création d'emplois, de la recherche et du développement, de l'innovation et de la croissance nationale.

Le secteur des communications est une force économique puissante en Ontario. Il s'agit d'une industrie dont le chiffre d'affaires s'élève à neuf milliards de dollars et qui emploie plus de 90 000 personnes dans les secteurs des services et de la fabrication. À l'échelle nationale, cette industrie emploie près de 200 000 Canadiens et génère des revenus directs de l'ordre de 21 milliards de dollars.

L'EXPANSION DES RÉSEAUX DE COMMUNICATION

En Ontario, presque tous les résidents et entreprises ont accès aux services de téléphone et de radio et télédiffusion. Les compagnies de téléphone fournissent près de cinq millions de lignes téléphoniques. Plus de 99 pour 100 des foyers de la province disposent d'un téléphone, ce qui représente un taux de pénétration parmi les plus élevés dans le monde. Par ailleurs, plus de 98 pour 100 des foyers ont un appareil de radio et un téléviseur, tandis que près de 80 pour cent des foyers ontariens sont abonnés aux services d'une compagnie de câblodistribution. En cette ère de l'information, nos réseaux de communication nous permettent d'avoir accès aux services et à l'information dont nous avons besoin pour réussir. Il n'est donc pas étonnant que l'on prévoit que ces réseaux et services continueront à connaître un taux de croissance impressionnant et presque illimité.

GUIDING THE PROCESS

In Canada, our communications networks are far-reaching—connecting and strengthening us nationally. Because communications connect us together as a nation, our government plays a key role in the communications environment. Through our constitutional structure, federal regulatory bodies have direct power and influence over most of Ontario's communications networks—in broadcasting, cable distribution, and telecommunications.

However, Ontario has jurisdiction over and regulates daily some 30 independent telephone systems, within the province through the Ontario Telephone Service Commission. In addition, the Ontario Northland Transportation Commission provides telecommunications services in northeastern Ontario.

Through its commitment to equitable access for all Ontario residents to the province's vast communications resources, the Communications Division promotes economic and social well-being for the people of Ontario and strengthens the province's position as a leader in communications.

The Communications Division represents Ontario's communications interests to federal decision-makers, as they deal with the full range of legal, social, economic and technological issues that communications raises.

LA RÉGLEMENTATION DES COMMUNICATIONS

Au Canada, les réseaux de communication sont très étendus. En reliant toutes les régions, ils contribuent à renforcer l'identité nationale. Comme notre nation est reliée par les communications, notre gouvernement a un rôle très important à jouer dans ce domaine. En vertu de la répartition des pouvoirs constitutionnels, les organismes fédéraux de réglementation exercent une influence et un pouvoir directs sur les réseaux ontariens de radio, de télévision, de câblodistribution et de télécommunications.

Toutefois, l'Ontario exerce sa compétence en réglementant une trentaine de services téléphoniques indépendants par l'intermédiaire de la Commission ontarienne des services téléphoniques. De plus, la Commission de transport Ontario Northland assure des services de télécommunications dans le Nord-Est de l'Ontario.

Pour assurer que tous les Ontariens aient un accès équitable aux vastes ressources de communication de la province, la Division des communications favorise le bien-être économique et social de la population ontarienne et renforce la position de notre province comme leader dans le domaine des communications.

La Division des communications représente les intérêts de l'Ontario devant les organismes fédéraux de réglementation lorsque ceux-ci doivent considérer les aspects juridiques, sociaux, économiques et technologiques liés au domaine des communications.

1

ABC
2

SETTING THE COURSE

We have a stake in the various broadcasting, cable and telecommunications systems and services that are available to us. As Ontario's voice in communications, the Communications Division develops and presents communications policies and initiatives that reflect the needs and interests of the people of Ontario.

The Division regularly attends and participates in hearings and other public policy processes of the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission (CRTC) and the Department of Communications—ensuring that Ontario's voice is heard when decisions are made regarding communications systems and regulatory processes.

With today's rapidly changing communications environment comes a variety of public policy issues that relate to regulatory practices, competition, access to services and other matters. The Communications Division evaluates the impact these matters will have on the people of Ontario and develops policies and positions reflecting these interests.

When opportunities are identified, the Division demonstrates leadership in developing special initiatives, such as the Television Extension in Northern Ontario and community radio programs.

Because the message is as important as the medium, the Division also comments on the way in which our broadcasting systems are used to ensure that the messages fairly reflect our society's values, issues and interests.

L'ORIENTATION DES COMMUNICATIONS

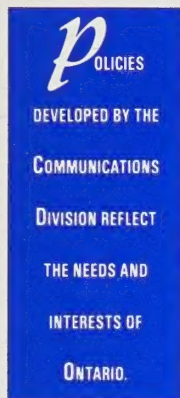
Nous avons un intérêt dans les divers réseaux et services de diffusion, de câblodistribution et de télécommunications qui sont disponibles. À titre de porte-parole de l'Ontario dans le domaine des communications, la Division des communications élabore et présente des politiques et des initiatives qui reflètent les besoins et les intérêts de la population de l'Ontario.

La Division assiste et participe régulièrement aux audiences et autres activités publiques du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC) et du ministère fédéral des Communications pour assurer que l'Ontario fasse entendre sa voix dans le cadre du processus décisionnel se rapportant aux réseaux de communication et à la réglementation.

L'évolution rapide des communications soulève plusieurs questions touchant les politiques publiques dans les domaines de la réglementation, de la concurrence, de l'accès aux services et autres. La Division des communications évalue les répercussions que ces différentes questions peuvent avoir sur la population de l'Ontario et élabore des politiques et des positions en conséquence.

Lorsque le besoin s'en fait sentir, la Division fait preuve de leadership en réalisant des initiatives spéciales, comme le Programme d'extension des services de télédiffusion dans le Nord de l'Ontario (TENOR) et les programmes de radio communautaire.

Puisque le message est aussi important que le moyen par lequel il est transmis, la Division fait aussi des commentaires sur la façon dont les réseaux de diffusion sont utilisés pour veiller à ce que leurs messages reflètent adéquatement les valeurs, les problèmes et les intérêts de la société.



ENCOURAGING TECHNOLOGICAL DEVELOPMENT

Few parts of the economy are driven by technology as much as the communications sector. New technologies have a profound influence on our telecommunications networks and our radio and television broadcasting systems. The convergence of computer and transmission technologies is presenting a host of new challenges and opportunities.

The Communications Division recognizes the significance that technology innovation has in the sector. Through demonstration projects and the promotion of new applications of communications technology at exhibitions in Canada and abroad, the Division keeps in touch with the latest developments and helps provide important stimulus to the Ontario industry.

As a partner with information technology and telecommunications standards groups, the Division plays an important role in our evolving communications systems and services.

Policies and initiatives designed to strengthen Ontario's communications research infrastructure and to encourage technology transfer are being continuously reviewed and assessed.



L'ENCOURAGEMENT AU DÉVELOPPEMENT TECHNOLOGIQUE

Peu d'autres secteurs de l'économie sont aussi dominés par la technologie que celui des communications. Les nouvelles technologies ont une profonde influence sur nos réseaux de télécommunications et de diffusion. La convergence de l'informatique et des technologies de transmission présente un nouveau champ de défis et de possibilités.

La Division des communications reconnaît l'importance que l'innovation technologique revêt pour ce secteur. Grâce à des projets-pilotes et à la promotion de nouvelles applications en matière de communications lors d'expositions tenues au Canada et à l'étranger, la Division se tient au courant des derniers développements et stimule l'industrie ontarienne.

En tant que partenaire des organismes de normalisation dans les domaines de l'informatique et des télécommunications, la Division joue un rôle important dans l'évolution de nos réseaux et services de communication.

Les politiques et initiatives visant à renforcer l'infrastructure de recherche dans le domaine des communications et à favoriser les transferts technologiques sont constamment révisées et évaluées.

L^{ES}

POLITIQUES

ÉLABORÉES PAR LA

DIVISION DES

COMMUNICATIONS

REFLÈTENT LES

BESOINS ET LES

INTÉRÊTS DE

L'ONTARIO.

A MOTIVATING POWER

Operating as an information source within the communications environment, the Division conducts industry-related research and analysis in order to provide continuous leadership, guidance and support to governments and businesses. It frequently works in partnership with the federal Department of Communications, other Ontario government ministries and private-sector companies on collaborative projects.

In many instances, the Division operates as a place for discussion – on common concerns surrounding all aspects of communications – advocating the importance of communications issues to other government bodies – enabling government and industry to move closer in order to develop superior and more powerful communications tools.

OUR PROSPECTS

In this Age of Information there will continue to be rapid improvement, deployment and refinement of communications technologies. As these systems develop, so will the needs and interests of Ontario's telecommunications, cable and broadcast users – creating a demand for sophisticated networks with end-to-end connectivity.

This haste for improvement holds the promise for exciting new developments in the communications field and Ontario's Communications Division will continue to play a key role in those achievements.

UN POUVOIR DE MOTIVATION

Agissant comme une source d'information pour le secteur des communications, la Division effectue des recherches et des analyses qui lui permettent d'offrir un leadership, une orientation et un soutien au gouvernement et aux entreprises. Elle collabore fréquemment à des projets conjoints avec le ministère fédéral des Communications, d'autres ministères ontariens et des entreprises privées.

Dans plusieurs cas, la Division est un véritable foyer de discussion sur les aspects courants se rapportant aux différentes facettes des communications. Elle sensibilise les autres organismes gouvernementaux à l'importance des communications et favorise la collaboration entre le gouvernement et l'industrie dans le but de développer des moyens de communication plus perfectionnés et plus puissants.

LES PERSPECTIVES

En cette ère de l'information, nous continuerons à être témoins de l'amélioration, de l'expansion et du perfectionnement rapides des technologies de communication. Au fur et à mesure que ces réseaux se développeront, il en sera de même des besoins et des intérêts des utilisateurs ontariens de services de télécommunications, de câblodistribution et de diffusion. Ceux-ci demanderont des réseaux perfectionnés et hautement intégrés.

Cette course au perfectionnement laisse entrevoir des développements très intéressants dans le domaine des communications. La Division des communications de l'Ontario continuera à jouer un rôle de premier plan à cet égard.





Ontario

Ministry of
Culture and
Communications

Ministère de la
Culture et des
Communications